

CRONICA DE LA GUERRA

Auras de paz

A nadie pueden sorprender estos augurios de paz que anuncian días felices para los pueblos que han consumido sus energías en una lucha cruenta y tenaz que no deba trazas de terminar por la acción directa de las armas.

Si realmente fue Wilson sincero en su discurso último, el nuevo Canciller germánico ha sabido aprovechar esa sinceridad para poner fin a la recia contienda en el momento más culminante de su ruído batallar.

El Imperio teutón antes de dar este paso de aceptación del programa de Wilson ha empezado por democratizarse y acto seguido ha manifestado al presidente yanqui por intermediación de Suiza, que no fueren inconveniente, antes al contrario lo desea, en aceptar la discusión de sus bases para una próxima y fecunda paz universal.

Dice respecto a este particular el periódico berlinés "Worwaerts": "Una paz asegurada por la Liga de Naciones, la reducción de gastos de armamento, la democracia en el interior, la libertad de trabajar económicamente y de elevar su organización económica interior a un mayor grado, esto es todo lo que pueden desear los pueblos. Todas las demás cuestiones aparecen al lado de esto, pequeñas, o a lo menos no tan grandes, para que fuera imposible una inteligencia sobre el particular. Todo esto justifica la esperanza de que no faltará el éxito a los pasos sinceros, por parte del Gobierno alemán hacia la paz."

Alemania, en efecto, obra en este punto con una sinceridad transparente: siempre se mostró propicia a tratar el tema de la paz como lo demuestra su generoso ofrecimiento al terminar la triunfal campaña de Rumania, ofrecimiento que fue rechazado por los que se titulaban defensores del Derecho y de la Justicia y poco menos que de la humanidad oprimida.

Coincidiendo con esta actitud de los imperios centrales, el presidente italiano Orlando habla del irredentismo de su país; los franceses amenazan con castigos severos en la hora de la paz porque los ejércitos beligerantes en su repliegue destruyeron ciudades, incendiaron aldeas, talan bosques y no dejan piedra sobre piedra; y los ingleses se incomodan porque Turquía, después del desastre de Palestina y de Siria, no ha seguido el ejemplo de Bulgaria, haciendo una paz aislada, aún a trueque de ser víctima de los apetitos egoístas de la Gran Bretaña y de los de todas las pequeñas nacionalidades del avispero balcánico. Sólo Alemania, cuando todavía sostiene la lucha en terrenos enemigos, habla con sinceridad al mundo y pide que llegue el momento final de esta colosal tragedia que desde hace cuatro años ensangrienta los campos europeos.

Capitán Franqueza.

CRONICA JUDICIAL

LA VISTA DE AYER

Ayer tuvo lugar en la Audiencia la vista de la causa seguida a Pablo Benito, por el delito de lesiones inferidas a José Manuel Arrieta.

El Ministerio público, representado por el Abogado fiscal don Luis Solís, pidió para el procesado las penas de un año y un día de prisión correccional e indemnización de 82 pesetas al perjudicado, acesorias y costas.

El Letrado defensor, señor Lizasoain (don Javier), mostró su disconformidad con la calificación del representante de la Ley y solicitó para el acusado la pena de un mes y un día de arresto mayor.

El Juicio quedó concluido para sentencia.

†

EL JOVEN

DON ANTONIO MADRID Y UGARTE

DE LA CONGREGACION DE SAN LUIS GONZAGA, MIEMBRO DE LAS CONFERENCIAS DE SAN VICENTE DE PAUL,
Y SOCIO DE LA ADORACION NOCTURNA,

ha fallecido a las siete de la mañana de ayer, a los 29 años de edad

Después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

— R. I. P. —

Sus desconsolados padres, don Bernardo Madrid y doña Eusebia Ugarte; hermana, doña Juana; tíos, primos y demás parientes, suplican a sus relaciones se sirvan encomendar su alma a Dios y asistir a la conducción del cadáver, que tendrá lugar hoy miércoles, a las ONCE de la mañana, y a los funerales que, en sufragio de su alma, se celebrarán mañana jueves, a las DIEZ, en la parroquia de San Sebastián (Antiguo), por cuyo favor quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián, 9 de Octubre de 1918.

El duelo recibe y despide en la iglesia. Casa mortuoria: Miraconcha, 15 (Villa Carmen).

(No se reparten esquelas.)

El Ilmo. Sr. Obispo de Vitoria concede 50 días de indulgencias por el alma del finado.

POR LA PATRIA

HAY QUE INSISTIR MAS TODAVIA

El proyecto de presupuestos preparado por el Gobierno para 1919 será, como ha dicho el señor García Prieto, un presupuesto ecléctico. ¿Qué significa esto? Pues que habrá, o hay, en el seno del Gabinete dos tendencias opuestas: una, la de hacer un presupuesto para "legalizar la situación económica", esto es, para que desde 1.º del próximo Enero pueda correr un período de dos años en que no sea constitucionalmente necesario aprobar otro presupuesto, lo cual dá a la acción gubernativa una libertad de movimientos que puede ser muy útil en las eventualidades del porvenir. Y otra tendencia, la de un presupuesto que no se limite a esto, sino a resolver, o mejor dicho, a procurar resolver, el problema o conjunto de problemas económico-nacionales en cuanto dependen directamente del Estado. Presupuesto ecléctico significa que esta segunda tendencia es la que ha prevalecido en los consejeros de la Corona; porque si se hubiese mantenido el criterio de mera legalización constitucional no habría ningún género de ecléctico. Y significa también que todos los ministros han admitido que con legalizar meramente la situación económica para dejar paso franco a otros Gobiernos, no queda cumplido el compromiso contraído en la regia cámara con el Rey y con la Nación de hacer un presupuesto, sino que para cumplirlo es menester algo más.

Aceptada esta interpretación, y resuelto que el presupuesto responda, no sólo a la necesidad política de tener un presupuesto, sino a la de resolver los problemas económico-nacionales, se han contrapuesto en el seno del gobierno otras dos tendencias: la de los que entienden que debe acometerse desde luego en la ley económica de 1919 la totalidad de aquellos problemas, el conjunto de

ellos, que no puede ser otro sino la posible reconstitución nacional; el rápido fomento de la riqueza, para que, por una parte, tenga el Estado los recursos indispensables a sus mayores e ineludibles gastos, y por otra, aumente el bienestar general; para realizar esto, inmediato plan de obras públicas, incautación de importantes elementos productivos, etc., y como base, un empréstito grande, que duplique o poco menos la Deuda del Estado, pero que, empleado reproductivamente, dé para pagar con desahogo, no sólo los nuevos préstamos, sino los antiguos.

Contra esta tendencia se ha opuesto la de los prudentes, que han sido en esta ocasión, como lo son casi siempre, los conservadores, los hombres de la derecha. No niegan que hay que ir a eso; que nuestra nación ha menester urgentemente de una verdadera sacudida que la saque del marasmo económico en que yace; que es preciso completar la red ferroviaria y los caminos; regar los campos; aprovechar la energía de los saltos de agua; intensificar los cultivos; difundir la enseñanza agrícola, industrial y mercantil; favorecer el desarrollo de la marina mercante y organizar bien el tráfico internacional.

Mas todo esto hay que hacerlo con tino y prudencia. Acometerlo de golpe y porrazo es exponerse gravemente a que se malogre. Carecemos actualmente de un plan completo de obras públicas y hasta de la orientación precisa de una acertada política económica, que no podremos tener hasta que acabe la desastrosa guerra universal y veamos claramente cómo queda la situación del mundo, pues a ella tendremos que acomodar la nuestra para que sea fecunda. Por otra parte, tampoco tenemos la seguridad de que los capitalistas acudan a cubrir ese empréstito grande: con los extranjeros no hay que contar en estos momentos. Y si bien se habla mucho de los beneficios extraordinarios obtenidos por españoles a causa de la guerra, y es cierto que en los Bancos se ha acumulado una masa considerable de numerario, no poseemos ningún dato que permita abrigar la esperanza de que todo ese dinero acuda al empréstito grande. Para uno moderado que se cifra a cubrir el déficit extraordinario, los gastos recientemente votados y alguna que otra obra pública urgentísima, si es cuerda la confianza en un éxito financiero; para el empréstito grande, no, y sí muy de temer el fracaso.

¿Qué significa la frase "presupuesto ecléctico" con relación a estas dos tendencias? Pues que el Gobierno ha procurado armonizarlas en la composición del presupuesto para 1919. Ya lo dijo el señor Maura en una de sus notas oficiales: "Se va desde luego a incluir en el presupuesto todo lo indispensable para cubrir los nuevos gastos y preparar sólidamente la reconstitución nacional: el desenvolvimiento de esta vendrá por leyes especiales, que se van presentando y discutiendo en el año próximo."

Lo cual quiere decir que el presupuesto que será presentado a las Cortes en el corriente octubre ha de ser un presupuesto de preparación para la totalidad de la obra económica que todos y cada uno de los ministros consideran como necesaria, aunque difieran en algunos de los puntos de ella, o lo que es igual: que sin esas leyes complementarias el presupuesto para

1919 será una obra incompleta. ¿Cabe sostener, en su virtud, que con hacer aprobar esta obra se habrá cumplido el compromiso contraído en la cámara regia de hacer un presupuesto? De ningún modo. En realidad, el contenido de la palabra presupuesto se ha dividido aquí en dos partes, y mientras que ambas no se realicen podrá quedar legalizada constitucionalmente la situación político-económica hasta 31 de Diciembre de 1920; pero no estará hecho el presupuesto que imponen las circunstancias.

No pasará, pues, de una argucia, una de esas argucias que nada resuelven y han solido ser funestas, decir ¡ahí queda eso! una vez aprobado el proyecto de presupuestos, y dejar abandonada la obra económica, concluido el prólogo o el primer capítulo de ella, para que acaben de escribirla otros. ¿Quiénes serán esos otros? Seguramente que les faltarán, por lo menos, la ponderación de audacia y prudencia que tienen estos, y que es una de sus garantías de éxito, y les faltará autoridad para hacerla admitir por las Cortes y por la opinión. Seguramente que pretenderán variarla, inclinándose a la derecha o a la izquierda, tratando de hacer obra de partido y no nacional, que es lo que se necesita. Seguramente que habremos de lamentar otra falta del espíritu de serie, sin el cual nada bueno cabe llevar a cabo.

Pero nada de esto sucederá, porque no podemos creer que haya nadie en el Gobierno decidido a romper la coalición nacional, una vez aprobado el presupuesto. Tendríamos que verlo y nos resistiríamos a prestar asentimiento al testimonio de nuestros sentidos: tan absurdo nos parece el intento de acabar con el Gabinete nacional antes de acabar las circunstancias anormales que lo han hecho necesario.

Medida contra la grippe

PURGUESE USTED CON EL

Thé alemán natural

RECOMENDADO POR LOS DOCTORES

VIZCAYA

POR TELÉFONO
Bilbao, 8, 10 u.

LA EPIDEMIA

El gobernador civil ha ordenado que se jire una visita de inspección en los Ferrocarriles de Lezama, para ver en qué forma se hacen los traslados de cadáveres.

El teniente de alcalde señor Orbe, ha viajado por su parte una visita de inspección a la estación de dicho ferrocarril.

Respecto a la epidemia ha dicho el gobernador que aunque los casos aumentan, son de carácter benigno.

A la una de la tarde celebróse una reunión en la Alcaldía, habiéndose acordado formar un comité sanitario en las estaciones, y hospitalizar a todos los enfermos que lleguen, por indicación facultativa.

También se acordó que los viajeros procedentes de Santander no se ajen en Zorroza, para evitar entran en Bilbao sin ser sometidos a las medidas sanitarias.

LOS COCHEROS

El gremio de cocheros está disgustado porque en el servicio médico no reogen prohibias.

Si como se teme piden aumento de precio por el servicio, será municipalizado aquél.

EL NUMERO DE ATACADOS

Según manifestaciones de un médico municipal, el número de atacados es muy considerable.

El número de médicos que prestan servicio en la villa, es de unos cien.

Pues bien, dijo, durante el día de ayer, he visitado cerca de setenta enfermos.

LAS DESINFECTACIONES

El Cuerpo de la Guardia Municipal, compuesto por 150 guardias, aproximadamente, sigue fumigando los domicilios de la villa.

Hoy han desinfectado los barrios de Recoletos, Hurrigorri, Plaza de la República, Zugasturtia y parte de la calle de Antonomía y caseríos de Larrasquin hasta la calle de Zabala; caseríos de San Andrés, calles de la Esperanza, Sandoja, Particular de Quintana, Cristo, Irata-barri, Zabala, Mena y Amparo.

Los municipales fumigadores realizan estos servicios por secciones, que son mandadas por sus respectivos cabos.

LOS LECHEROS

Ayer visitó al alcalde una comisión, rogándole que se fije la tasa de 70 céntimos en el litro de leche.

POR LA SALUD PUBLICA

Los quejas de los vecinos

Sr. Director de LA INFORMACION

Presente

Muy señor mío: He sido testigo hoy de un caso que revela la desamparación e ignorancia de cierta clase de gente y que está en contradicción con las medidas preventivas que cada uno y todos estamos tomando contra la epidemia.

Al salir de firmar en una de las casas en que ha fallecido uno de mis amigos, he tropezado con la panadera que iba a servir el pan, precisamente para la casa donde habita la familia del fallecido. He visto que la criada estaba manoseando los panecillos para apartar, sin duda, los mejores, y según me dicen es esta una costumbre que la practican todas las sirvientas.

Excuso decir a usted cómo llegarán estos panes a sus consumidores; con toda la porquería de las manos de las sirvientas, que no puede pretenderse se laven después de cada servicio que realizan, y además ahora con buen número de microbios que indudablemente dejarán las de las casas infestadas.

No podría, por tanto, exigirse a los panaderos que al igual que se hace en otras capitales (aún en tiempo normal) envolviesen los panes en un papel?

Comeríamos así el pan mejor manoseado y con algo menos de cuidado.

De usted atento s. s.

Un amigo de la higiene.

Protito

Estudio fotográfico de luz fija. Se trata a precios sin competencia, de nueve mañana a nueve noche.

†

EL SEÑOR

Don Agapito Alvaro Cuasante

falleció el día de ayer, a las diez y media de la mañana

a los 30 años de edad

después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

— R. I. P. —

Su desconsolado padre, don Antolín; hermanas, María y Concha; hermano político, don Agustín Besné; tíos sobrinos y primos, ruegan a sus amigos encomienden su alma a Dios y asistan a los funerales que se celebrarán hoy, a las DOCE del mediodía, en la parroquia del Buen Pastor, por lo que recibirán especial favor.

Domicilio: Oquendo, 23.

(No se reparten esquelas.)

†

EL SEÑOR

DON JUAN BAPTISTA TORREGARAY Y LIZASO

falleció el día 25 de Septiembre de 1918, a los 49 años

Después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica de S. S.

— R. I. P. —

Su desconsolada esposa, doña María Aguirresarobe; hijo, don Leandro; hermanas, doña Juana y don Donato; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás parientes, ruegan a sus amigos encomienden su alma a Dios y se sirvan asistir a la función de Deja-Vela, que se celebrará mañana, jueves, a las DIEZ, en la parroquia de San Vicente, por lo que quedarán eternamente agradecidos.

San Sebastián 9 Octubre, 1918.

(No se reparten esquelas.)

Domicilio: 31 de Agosto, 16, r.º

LIQUIDACION de Relojería, Platería, Bisutería, Quincalla, Útiles, Herramientas, Fornituras de todas clases. Gran surtido de objetos para regalos.

CASA MARTI e HIJOS Núm. 22, Calle San Martín, núm. 22 en los arcos frente de la Plaza del Buen Pastor. Se traspa el local con géneros o sin ellos.

Visiten los escaparates. Precios mareados